



Health Department

Tom Barrett  
Mayor

Bevan K. Baker, FACHE  
Commissioner of Health

Raquel M. Filmanowicz  
Health Operations Administrator

Family and Community Health Services



Milwaukee's Future: IT'S IN OUR HANDS

[www.milwaukee.gov/2010census](http://www.milwaukee.gov/2010census)

Para publicación inmediata  
8 de abril, 2010

Contacto:

web site: [www.milwaukee.gov/health](http://www.milwaukee.gov/health)

Kawanza Newson  
414-286-3548 Oficina  
414-732-7250 Celular

## Semana Nacional de la Salud Pública

### *El Departamento de Salud de la Ciudad de Milwaukee y sus Asociados de la Comunidad son Reconocidos por su Excelencia en la Salud Pública*

El director médico del Departamento de Salud de la Ciudad de Milwaukee y tres socios de la comunidad han sido reconocidos por la Asociación de Salud Pública de Wisconsin (WPHA) por sus contribuciones extraordinarias hacia la protección y el mejoramiento de la salud de los residentes.

“Milwaukee se encuentra llena de profesionales dedicados de la salud pública que trabajan sin descanso para mejorar la salud y el bienestar de nuestra comunidad,” dijo el Comisionado de la Salud Bevan K. Baker. “Estos premios son evidencia de nuestro compromiso a resolver las inquietudes de salud en la ciudad.”

**El Dr. Geof Swain** recibió el Premio Presidencial por su contribución constante y sobresaliente a WPHA. Es el Director General de Medicina del Departamento de Salud de la Ciudad de Milwaukee, y un profesor asociado de la Escuela de Medicina y Salud Pública de la UW. A lo largo de toda su carrera, el Dr. Swain ha servido en posiciones de liderazgo en la junta directiva de WPHA. Fue una persona clave en la reestructuración de la organización y sigue siendo una fuerza propulsora detrás de la incorporación de una agenda de equidad de salud en el enfoque organizacional de WPHA, incluyendo el desarrollo del Centro para la Equidad de la Salud de Wisconsin. El Dr. Swain también ha estado envuelto en múltiples colaboraciones de salud pública a nivel local, regional y nacional, incluyendo los equipos de planeamiento para la Escuela de Salud Pública de UW-Milwaukee, y sirve en los equipos de liderazgo de Healthiest Wisconsin 2010 y 2020, así como en los subcomités de Healthiest Wisconsin que están relacionados con los determinantes de salud social y económica.

**M. Kathleen Murphy**, Coordinadora de Servicios de Salud para las escuelas públicas de Milwaukee (MPS) recibió un premio por excelencia en la promoción de la salud y prevención de enfermedades. La señorita Murphy, junto con sus colegas de Servicios de Salud de MPS, continúa siendo una fuerte defensora de la salud en Milwaukee y una colaboradora central en múltiples asuntos de salud pública con el Departamento de Salud. En el 2009, tres iniciativas clave en que los Servicios de Salud de MPS jugaron un papel fundamental son 1) incremento en las tasas de inmunización de la niñez y los adolescentes para inmunizaciones de rutina; 2) incremento en las tasas de inmunización de H1N1 de adultos y niños; y 3) disminución de las tasas de STD y embarazos de adolescentes mediante la distribución de preservativos.

**Nicole Angresano**, Vice Presidenta de Community Impact at United Way of Greater Milwaukee, recibió el Premio de Mérito Especial de la Asociación de Salud Pública para la Iniciativa de United Way y el

Departamento de Salud titulada *Si se Dijera la Verdad*: Enfrentando el Embarazo en las Adolescentes, la Salud Pública y la Campaña del Ciclo de la Pobreza. En noviembre del 2008, el Departamento de Salud anunció que la tasa de nacimientos en adolescentes había disminuido en un 10% - ¡lo más bajo en 28 años! En noviembre del 2009, el Departamento de Salud reportó que la tasa de embarazos en adolescentes disminuyó una vez más. Esto demuestra que el compromiso de la Iniciativa “Si se Dijera la Verdad” a resolver la crisis de embarazos en adolescentes está dando resultado.

**El Dr. John Milbrath** recibió el Premio de Servicio Distinguido a la Salud Pública. El Dr. Milbrath es el Director de la Clínica de Diagnóstico del Pecho en Waukesha, WI y es un Radiólogo Certificado por el Consejo Médico con una acreditación especial en técnicas de mamografía. El Dr. Milbrath ha sido voluntario por más de 80,000 horas interpretando más de 40,000 láminas para aproximadamente 25,000 mujeres que fueron revisadas por medio del Programa de Reconocimiento de Cáncer del Pecho. Se estima que estas pruebas identificaron 2,200 casos anormales que requirieron servicios adicionales de seguimiento, y que aproximadamente 150 mujeres con cáncer de pecho se identificaron mediante el trabajo del Dr. Milbrath y se remitieron para tratamiento.

Para más información acerca del Departamento de Salud de la Ciudad de Milwaukee, vaya a [www.milwaukee.gov/health](http://www.milwaukee.gov/health) o para enterarse sobre los Premios de la WPHA, vaya a [www.wpha.org](http://www.wpha.org).